青少年犯罪行為的校園潛在因子

陳俊言

engycy@gmail.com

新竹教育大學教育心理與諮商學系研究生

根據內政部警政署（2011）資料統計，2006至2010五年期間兒少嫌疑犯人數從原本的10,846人增加至11,574人，平均每年增加145.6人。對於逐年攀升的青少年犯罪人數，除了讓人感到憂心忡忡，也使我們不得不重新省思影響青少年犯罪行為的重要因素是什麼？

當個體脫離嬰幼兒期後，其主要學習環境就由家庭遷移到學校，且隨著年級數遞升，留在校園的時間也就拉長。在中學時期的升學壓力助長下，放學後不是朝回家路上而是補習班，只為求應付三天一小試，五天一大試的教育環境[[1]](#footnote-1)。然而並非所有青少年皆能在這種競爭環境中取得平衡，部分青少年逐漸失去學習熱忱，最後自暴自棄，而學校也多半將這些學生視為頑石，鮮少重視他們（林文瑛、王震武、黃富源，1999）。此外，社會經濟結構改變，泰半家庭為雙薪制，親子間相處時間壓縮許多，導致親子關係壓力增大、衝突機會攀升（曾妙音，2011），也間接提高了同儕對於青少年的影響力（陳靜怡、曾芳蓮，2009）。有鑒於校園環境是青少年階段學子一天中花最多時間的地方，該環境中的人事物應該是左右其在此階段學習與成長結果的關鍵點，本文擬以學子在校園環境中之同儕影響、學業表現以及師生關係三方面來探討其對青少年犯罪行為的影響。

## 在同儕影響方面

青少年是個體成長階段中的風暴期，Ryan（2007）指出從生理發育到心理成熟的生命發展中，眾多的改變、挑戰與機會即是孩童到青少年這段期間的重要特性。依據Erikson（1963）所提出的心理社會發展階段，青少年正面臨自我認同的危機任務，而這種自我認同感的建立，除了青少年需仰賴自己多方嘗試摸索外，有另一部分與渴望同儕的認同有關（引自吳英璋、溫明晶，2005）。吳瓊洳（1998）研究發現國中生的重要他人依序為同儕、父母、手足等；內政部（2012）發表99年臺閩地區兒童及少年生活狀況調查報告中也指出，當青少年有困擾時，同儕朋友是他們第一個尋找的商談對象，這情形與20年前的報告相比毫無改變。由此可知，同儕在青少年生活中著實扮演重要的角色，卻也可能是青少年是否誤入歧途的關鍵因子之一。

青少年邁向社會化的過程之中，同儕扮演不可或缺的媒介。同儕團體幫助青少年學習如何與人相處，如何根據他人及自己的需要和願望來調整行為，從這些經驗中慢慢明白何時該堅持己見，何時該讓步（黃淑玲，1995）。青少年的行為也容易受到同儕的影響，如學校表現、網路以及吸菸藥物，甚至政治傾向（Campbell, 1980；Bauman & Ennett, 1994；Delgado-Gaitan, 1986；Urberg, Shyu, & Liang,1990），這些影響範圍除了明顯的外在行為外，也觸及至正負價值觀面向（Padilla-Walker&Bean,2009）。不過，同儕對青少年發展影響常被聯想到負面現象（Tate,2001），而以往研究也多偏向探討同儕的負面影響。但另一方面，Williams（1981）認為過去大多數研究都無法將同儕選擇（peerselection）的影響排除在外，[Smith](http://www.telegraph.co.uk/journalists/rebecca-smith/)（2010）也曾報導有些研究解釋青少年的失序或反社會行為受到同儕影響的程度並不大，而主要是受到腦部變化的所致。

不同性別所形成同儕關係與影響可能會有內容性或嚴重性等差異，（[Weerman](http://euc.sagepub.com/search?author1=Frank+M.+Weerman&sortspec=date&submit=Submit)&[Hoeve](http://euc.sagepub.com/search?author1=Machteld+Hoeve&sortspec=date&submit=Submit),2012）例如：Mears、Ploeger與Warr（1998）研究結果發現在同儕及道德發展因素介入之下，男性與女性所產生的犯罪行為也隨之變化；Hollin、Marsh與Bloxsom （2011）也指出男性比女性有較多的暴力；Piquero, N.L.、Gover、MacDonald與Piquero, A.R.（2005）也提出男性青少年受犯罪同儕的影響比女性更高。

綜上所述，不論是正向或負向影響，同儕朋友對於青少年這階段發展具有舉足輕重的位置，而台灣現階段的青少年，因而和朋友相處的時間比父母還來的多很多，換言之，受到同儕的影響層面之深且廣是如此可預見的事，產生犯罪行為的可能性也就隨之大增。

## 在課業表現方面

士農工商四個字道盡華人世界的職業地位，儘管近年來教育部標榜教改的旗幟，打著減輕升學壓力的口號，但升學主義掛帥的陰影仍揮之不去，也因社會瀰漫一股文人至上的風氣，成績高低往往被拿來作為評斷個人優劣的準繩。過去探究犯罪的相關文獻當中，也往往都會提及犯罪人口有學業低成就的跡象（文永沁，2007）。學業低成就的青少年一方面會感到自尊受到打擊，另方面則因此被旁人貼上標籤，反而可能成為個體產生犯罪行為的誘發因子。自尊受個人認同的影響（[陳坤虎](http://ndltd.ncl.edu.tw/cgi-bin/gs32/gsweb.cgi/ccd%3DdNSSYd/search?q=auc=%22%E9%99%B3%E5%9D%A4%E8%99%8E%22.&searchmode=basic)，2000），而青少年這時期又是發展自我認同的關鍵時期；在重視成績環境下成長的青少年，也多半會因旁人而在意自己學業上的表現（簡美玲，2006）。因此，這個階段的青少年會透過課業表現來尋求自我的認同感，當表現好時，自我認同感就會增強，自尊心也會提高；反之，當表現不佳時，也會有較低的認同感及自尊心（Aryana,2010）。在課業上表現不佳的青少年，容易對學習以及學校其他事物失去興趣，可能就會尋求其他途徑找回其自尊及成就感，而最壞的狀況就是出現破壞規定的行為，甚至是犯罪行為。李旻楊（1991）的研究即指出有高達50%~70%成績低落學生曾在校園中出現各類偏差行為，而有暴力性偏差行為學生的比例則高達33%。青少年加入幫派的新聞來屢見不鮮，加入因素亦相當複雜，有學者就指出青少年參與幫派多為學習上的失敗者，通常是希望藉著參與幫派尋求新經驗，追求被尊重之感覺（侯崇文、侯友宜，2000），而Loeber（1996）的研究也發現學校表現不佳與犯罪行為的頻率、嚴重性以及持續性有關（引自McCord, Widom, Bamba, & Crowell, 2000）。

當個人自尊受到他人踐踏，武裝防衛是動物本能，尤其長期處在學業壓力的環境下，並非人人都可以當第一名時候，部分青少年會選擇跨越法律的手段來捍衛，改以非法行為來尋求他人認同，抑或受他人貼上「壞孩子」標籤的作用下，而逐漸產生偏差行為。標籤化本身不一定是負面的，但當青少年被貼上負面標籤時，就可能引發污名化現象。汙名化會扭曲旁人對某事物的見解及形象，進而傷害個人的自尊，Lemert（1951）與Becker（1963）探討貼標籤與青少年犯罪間關係的研究時，即認為青少年接受到負向的人際回饋會助長負面的個人評價以及更嚴重的犯罪行為（引自McCord et al., 2000）。

升學率高的學校會贏得多數人的肯定，可能使學校偏向採能力分班的情形相對嚴重，造成在校成績表現不佳的孩子容易被貼上負面標籤。儘管政府教育當局已在努力消除這種價值觀，然而情況似乎未能有效改善。例如，國小逐年增設資優班的情況（賴寧寧，2007），到近日因政府決議高中社區化，而傳出有建中學生排斥與成績中等的學生一起上課的「人渣說」謠言，就不難發現成績所給予的標籤化是如此深烙在社會大眾。又以2012上演的電影「陣頭」為例，在電影中陣頭、八家將原是一種屬於台灣本土文化的表徵，而過去曾發生幫派透過陣頭為名義吸取青少年加入幫派，引發家長恐慌進而要求政府將陣頭列為管制對象（楊雅靜，2010）；發生此事後，對於原本只是一種民間信仰投射的陣頭而言，在經過大量負面新聞媒體報導後，讓一般民眾對於加入陣頭的青少年們也全都投射為一群不學無術、惹事生非的孩子。另外，一項針對青少女研究也發現，當她們和其他同學起衝突或對某老師感到不滿時，學校老師會針對少數民族賦予負面標籤化（Flores, 2009）。

生活在萬般皆下品，唯有讀書高的社會中，青少年極易因學業成績低落而產生自暴自棄及挫折，轉而在現實世界中尋求其他途徑找回自尊。學業低成就的青少年接受作為其「壞孩子」的負面形象標籤，向其他同樣也被歸類為壞孩子的同儕團體尋求認同及歸屬感（蔡德輝、楊士隆，2002）。簡言之，貼標籤的行為極可能是將青少年推向折翼天使的主謀之一。近幾年來外籍新娘人口數大幅提升，其所產下的下一代儼然形成一股少數族群，而這些新台灣之子承受異樣眼光也不時耳聞，這些孩子從小受到環境的不平等對待，產生自卑感及身分的不認同，若未及早介入與輔導，這些國家未來的主人也不必等到青少年時期，就很可能出現偏差甚至是犯罪行為，這些都是我們必須及早加以防範的。

## 在師生關係方面

尊師重道是華人社會普遍流傳的觀念，不過近幾年來，師生間衝突不時被媒體搬上檯面大肆報導，造成學校間師生的關係緊張。姑且不論每件衝突背後的肇因，但師生關係的決裂著實對青少年犯罪行為有某種程度的影響王美娟（2003）。處在升學主義的教學體制下，多數學校教師容易因許多因素而對學生產生不同期待，而這樣期待也對學生產生不同影響。課業成績較好的學生，往往得到老師較多的讚賞與關愛，因而與老師的關係也比較密切；反之，課業表現較差的學生，常受到老師苛責、處罰等，因而與老師的互動較為生疏。和標籤化的理論觀點一致，這種被教師否定的結果與之後的犯罪行為是有關連的（[Adams](http://www.springerlink.com/content/?Author=Mike+S.+Adams)&[Evans](http://www.springerlink.com/content/?Author=T.+David+Evans),1996；[Thaxton](http://www.tandfonline.com/action/doSearch?action=runSearch&type=advanced&result=true&prevSearch=%2Bauthorsfield%3A(Thaxton%2C+Sherod))&Agnew, 2006）。

如前面所述，青少年這階段需要獲得他人認同，在學校除了同儕以外就是師長，當青少年無法透過學業來搏得師長們的關注時，就可能會透過偏差行為來吸引他人的注意。某些研究從Elkind（1967）的青少年自我中心現象中的想像觀眾出發，探討其與青少年偏差行為的關聯性即指出當青少年希望博得「想像觀眾」的讚許時，極可能在公共場合表現荒誕不羈的行為，或者穿著奇裝異服，或參與危險活動，甚至故意對師長做出不敬的行為，而這些偏差行為若未及早介入，最後都可能變本加厲衍生成犯罪行為（江芊瑩，2011；陳民輝，2000；陳慧如，2004；曾育貞，2001），江南發（1990）。另外，教師若具有善變的情緒、刻板、缺乏耐心且對待學生之態度失當等不當行為，也會使學生產生生活壓力，促使其以反社會的行為來解除這些壓力（Kotze，引自高金桂，1992）。如出言不遜引起學生回擊，抑或常把錯過歸咎其身上等行為（蔡德輝、楊士隆，2002）。

在校時間延長，使得師生相處時間增加，因此教師影響學生的行為的機會也大幅提高許多。然而，師生互動品質足以左右青少年會犯罪的可能性，儘管尚無法說明兩者有直接的因果關係，但也提醒我們要加強師生間的交流，培植良好的溝通關係，尤其近年來教育環境與以往南轅北轍，教師扮演的角色不僅僅傳道、授業與解惑而已，更須重視並良化師生關係這一環節。

## 總結

在大環境變遷下，學校現階段在學生的生活中扮演越來越吃重的要角，所以校園也就成為影響青少年是否犯罪的重要因素，而在這當中又以同儕影響、課業表現及師生關係這三項因素最為明顯與重要。

一、當青少年在學校得不到老師的關愛來滿足自身的心理需求時，同儕扮演的角色就顯得更關鍵，為了融入團體，青少年的外顯行為改變是第一步，藉此來獲得認同感。此時模仿的對象若是與犯罪團體有牽連，則青少年最後演變為犯罪的可能性著實不小。雖然也有研究提出不同觀點，認為暴露在偏差行為的環境不一定會導致犯罪（Mcgloin,2009），不過還是不能忽略此因素的發展性。

二、學業成就在華人世界被視為成功的不二法門，當學生無法從此獲得成就感，自尊心就可能低落，若加上來自師長標籤汙名化及同儕的排斥作用下，青少年可能就此走偏變成非行少年，因此學業也就常常被視為預測少年犯罪的良好指標，[Katsiyannis](http://www.tandfonline.com/action/doSearch?action=runSearch&type=advanced&result=true&prevSearch=%2Bauthorsfield%3A(Katsiyannis%2C+Antonis))、[Ryan](http://www.tandfonline.com/action/doSearch?action=runSearch&type=advanced&result=true&prevSearch=%2Bauthorsfield%3A(Ryan%2C+Joseph+B.))、[Zhang](http://www.tandfonline.com/action/doSearch?action=runSearch&type=advanced&result=true&prevSearch=%2Bauthorsfield%3A(Zhang%2C+Dalun))與[Spann](http://www.tandfonline.com/action/doSearch?action=runSearch&type=advanced&result=true&prevSearch=%2Bauthorsfield%3A(Spann%2C+Anastasia))（2008）儘管學業與犯罪行為並無直接因果相關，但已有許多文獻證實不佳的學業表現會加劇孩童的問題行為和再犯率。

三、師長就如學校的家長，尤其在現階段大環境下，教師的角色來自社會及家長的期待，更顯得如此，除傳道解惑也似乎扮演著重要照顧者的角色。如客體關係所言主要照顧者的關係形態會影響到各體的未來人際關係，師生間的依附也是如此，當教師缺乏耐心，或是有貼標籤的行為皆會破壞與學生間的連結，最後可能因此點燃青少年心中犯罪的火苗。

本文主要著重於檢視校園環境對青少年犯罪行為的潛在影響因子，並非忽略個人因素成分，只是希望透過本文的整理喚起社會大眾看待現今學校環境對於青少年犯罪行為的影響力。

參考文獻

Erikson, E. H. (1963). Childhood and society, 2nd ed., New York: W.W. Norton. 引自吳英璋、溫明晶（2005.9），**刑事法學論著**，日新，5，34-44。

內政部兒童局（2012）。**中華民國九十九年臺閩地區兒童及少年生活狀況調查報告分析**（少年摘要版）。取自<http://www.cbi.gov.tw/CBI_2/internet/main/doc/doc_detail.aspx?uid=141&docid=2064>

內政部警政署（2011）。**警政統計通報100年第45號**。取自<http://www.npa.gov.tw/NPAGip/wSite/lp?ctNode=12594&nowPage=2&pagesize=15&mp=1>

文永沁（2007）。**低成就學生的情緒調節對學業情緒與偏差行為的影響**（未出版碩士論文）。國立政治大學，台北市。

王美娟（2003）。青少年中輟相關因素及社會不良適應關聯性之研究。**玄奘社會科學學報，1**，279-319。

江芊瑩（2011）。**自戀傾向、假想觀眾與個人神話對男性青少年偏差行為態度之影響**（未出版碩士論文）。國立中正大學，嘉義縣。

江南發（2007）。從青少年自我中心理論談生命的維護。**生命教育議題研討文集**，第二組，49–58。

李旻陽（1991）。**國中學生學業成績、師生互動與偏差行為關係之探討**（未出版碩士論文）。私立文化大學，台北市。

林文瑛、王震武、黃富源（1999.12）。青少年犯罪形成歷程的學校因素探討。「**台灣社會問題學術研討會**」**發表之論文**，中央研究院。

侯崇文、侯友宜（2000）。**青少年幫派問題與防治對策─青少年暴力行為**。台北市：中華民國犯罪學學會出版。

張春興（2007）。**張氏心理學辭典**。台北市：東華。

[陳坤虎](http://ndltd.ncl.edu.tw/cgi-bin/gs32/gsweb.cgi/ccd%3DdNSSYd/search?q=auc=%22%E9%99%B3%E5%9D%A4%E8%99%8E%22.&searchmode=basic)（2000）。**青少年自我認同與父母管教態度及自尊之關係**（未出版碩士論文）。國立台灣大學，台北市。

陳明輝（2000）。**青少年自我中心與偏差行為之關係**(未出版碩士論文)。國立政治大學，台北市。

陳慧如（2004）。**自我控制、青少年自我中心與偏差行為之關係**（未出版碩士論文）。國立成功大學，台南市。

陳靜怡、曾芳蓮（2009）。從社會網絡中心性探討意見領袖特質─以青少年之同儕購買網絡與人際關係網絡為例。**中國廣告學刊，14，**56-73。

曾妙音（2011年9月29日）。從雙薪家庭的壓力探討教育介入模式。**職業學校家政群課程中心**。取自<http://group.cyhvs.cy.edu.tw/epaper/ep1preview.asp?id=%7B1C322D30-D935-4B08-B2E8-BFAB246936F8%7D&ep1id=63&modelno=0>

曾育貞（2001）。**刺激尋求動機、青少年自我中心與偏差行為之相關研究－以台南地區為例**（未出版碩士論文）。國立成功大學，台南市。

黃淑玲（1995）。**國民小學學生人際關係、學業成就與自我觀念相關之研究**（未出版碩士論文）。國立高雄師範大學，高雄市。

新北市短期補習班資訊管理系統（2012）。**本縣市文理類最近十年成長統計圖表**。取自<http://bsb.edu.tw/afterschool/?usercity=21>

楊雅靜(2010年2月6日)。**防止黑幫化未成年參加八家將列管須經父母同意陣頭表演藝術設課程**。蘋果日報。取自<http://tw.nextmedia.com/>

蔡德輝、楊士隆（2002）。**青少年暴力行為：原因、類型與對策**。台北市：五南。

賴寧寧（2007年3月28日）。我家也有愛因斯坦資優生是先天基因？還是後天培養？工商時報。取自<http://md.ctee.com.tw/>

簡美玲（2006）。**親子教育期望與子女學業成就、身心症狀之關聯**（未出版碩士論文）。天主教輔仁大學，新北市。

Adams, [M. S.](http://www.springerlink.com/content/?Author=Mike+S.+Adams), & Evans, [T. D.](http://www.springerlink.com/content/?Author=T.+David+Evans) (1996). [Teacher disapproval, delinquent peers, and self-reported delinquency: A longitudinal test of labeling theory](http://www.springerlink.com/content/m763g141h0812646/). *The Urban Review,* [*28*(3](http://www.springerlink.com/content/0042-0972/28/3/)), 199-211. doi:10.1007/BF02355337

Adams, M. S., Robertson, C. T., Gray-Ray, P., & Ray, M. C. (2003). *Labeling and delinquency*. Retrieved from ERIC database. (EJ671030)

Aryana, M. (2010). Relationship between self-esteem and academic achievement amongst pre-university students. *Journal of Applied Sciences, 10*,2474-2477*.*

Bauman, K. E., & Ennett, S. T. (1994). Peer influence on adolescent drug use [Abstract]. *American Psychologist, 49*(9), 820-822. Retrieved from [http://www.mendeley.com/research/ peer-influence-on-adolescent-drug-use/](http://www.mendeley.com/research/peer-influence-on-adolescent-drug-use/)

Campbell,B.A(1980).Atheoreticalapproachtopeerinfluenceinadolescentsocialization[Abstract].*American**Journal**of**Political**Science,**24*(2),324-344. Retrieved from[http:// www.mendeley.com/research/theoretical-approach-peer-influence-adolescent-socialization/](http://www.mendeley.com/research/theoretical-approach-peer-influence-adolescent-socialization/)

Delgado-Gaitan,C.(1986).Adolescentpeerinfluenceanddifferentialschoolperformance[Abstract].*Journal**Of**Adolescent**Research,**1*(4),449-462. Retrieved from [http:// www.mendeley.com/research/adolescent-peer-influence-differential-school-performance/](http://www.mendeley.com/research/adolescent-peer-influence-differential-school-performance/)

Elkind, D. (1967). Egocentrism in adolescence. *Child Development*, *38*, 1025–1034. Oxford, United Kingdom: Blackwell Publishing.

Hollin, C. R., Marsh, C., & Bloxsom, C. A. J. (2011). Anger and self-reported delinquency in university students. *The European Journal of Psychology Applied to Legal Context, 3(1)*, 1-10.

Katsiyannis, A., Ryan, J. B., Zhang, D., & Spann, A. (2008). Juvenile delinquency and recidivism: the impact of academic achievement. *Reading & Writing Quarterly: Overcoming Learning Difficulties*, 24(2), 177-196

Maguin, E., &Loeber, R. (1996). Academic performance and delinquency. Pp. 145-264 in M. Tonry, ed., *Crime and Justice: A Review of Research*, Vol. 20. Chicago: University of Chicago Press.

McCord, J., Widom, C. S., Bamba, M. I., & Crowell, N. A. (Eds.). (2000). *Education and delinquency: Summary of a workshop*. Washington, DC: [The National Academies Press](http://www.nationalacademies.org/).

Mcgloin, J. M. (2009). Delinquency balance: revisiting peer influence. *Criminology, 47*(2),439–477.

Mears,D.P.,Ploeger,M.,&Warr,M.(1998).Explainingthegendergapindelinquency:peerinfluenceandmoralevaluationsofbehavior.*Journal**of**Research**in**Crime**and**Delinquency**August,**35(3)*,251-266.doi:10.1177/0022427898035003001

Padilla-Walker, L. M., & Bean, R. A. (2009). Negative and positive peer influence: relations to positive and negative behaviors for African American, European American, and Hispanic adolescents. *Journal of Adolescence, 32*(2), 323–337. doi:10.1016/j.adolescence.2008.02.003

Piquero, N. L., Gover, A. R., MacDonald, J. M., & Piquero, A. R. (2005). The influence of delinquent peers on delinquency: does gender matter? *Youth & Society (36)*, 251. doi:10.1177/0044118X04265652

Ryan, A. M (2007). Peer groups as a context for the socialization of adolescents' motivation, engagement, and achievement in school. *Educational Psychologist*, *35*(2), 101-111. doi: 10.1207/S15326985EP3502\_4

[Smith](http://www.telegraph.co.uk/journalists/rebecca-smith/),R(2010,July6).Teenageanti-socialbehaviour'causedbybraindefects'.*Daily**Telegraph*.Retrievedfrom[http://www.telegraph.co.uk/health/healthnews/7873044/Teenage-anti-social- behaviour-caused-by-brain-defects.html](http://www.telegraph.co.uk/health/healthnews/7873044/Teenage-anti-social-behaviour-caused-by-brain-defects.html)

Tate, T. (2001). Peer influencing and positive cognitive restructuring. *Reclaiming Children and Youth*, 9(4), 215-218

Thaxton,[S.,](http://www.tandfonline.com/action/doSearch?action=runSearch&type=advanced&result=true&prevSearch=%2Bauthorsfield%3A(Thaxton%2C+Sherod)) &Agnew,[R.](http://www.tandfonline.com/action/doSearch?action=runSearch&type=advanced&result=true&prevSearch=%2Bauthorsfield%3A(Agnew%2C+Robert)) (2006).Thenonlineareffectsofparentalandteacherattachmentondelinquency:Disentanglingstrainfromsocialcontrolexplanations[Abstract].*Justice**Quarterly,**21*(4), 763-791.

Flores, J. R. (2009). Resilient girls─Factors that protect against delinquency. Washington,DC:Office of Juvenile Justice and Delinquency Prevention.

Weerman,[F.M.](http://euc.sagepub.com/search?author1=Frank+M.+Weerman&sortspec=date&submit=Submit),&Hoeve,[M.](http://euc.sagepub.com/search?author1=Machteld+Hoeve&sortspec=date&submit=Submit)(2012).Peersanddelinquencyamonggirlsandboys:Aresexdifferencesindelinquencyexplainedbypeerfactors?[Abstract].*European**Journal**of**Criminology,**9*,228-244.doi:10.1177/1477370811435736

Williams, R. A. (1981). *Peer influence v.s. peer selection: An attempted separation* (Master's thesis, University of Wisconsin - Madison). Retrieved from **錯誤! 超連結參照不正確。**

1. 依據新北市短期補習班資訊系統（2012）統計，2003至2012年間升學取向的文理補習班從3,556家飆至10,561家，而這資料還不包含未立案的部分。 [↑](#footnote-ref-1)